

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand

**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand

**Band:** 17 (1952)

**Heft:** [6]

**Artikel:** The Swiss seen by a Swiss : "Deutschschweiz v. Suisse Romande"  
[continued]

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-942579>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Number of Protestants and Catholics in Switzerland

Of the nearly 5,000,000 population of Switzerland, 2.46 million or 57.6 per cent. are Protestant and 1.75 million or 41.4 per cent. Catholics, according to the last census.

### Geneva Car Show

Dr. Kobelt, President of the Swiss Confederation, opening the Geneva Car Show, urged motorists to buy cars that could be used by the army, if mobilised. "It is part of our militia system of 'weapons at home' that not only the soldier but horses and motor-cars must be called up," he said.

### Foreign Refugees in Switzerland

The Federal Justice and Police Department reports that there are at present still about 10,000 foreign refugees in Switzerland, the majority of them have received permission to stay in the country.

### New "Statute of Agriculture"

The electorate of Switzerland accepted by 480,852 votes to 413,944 a law developing agriculture and protecting agriculturists. With the growing industrialisation of Switzerland, emigration from the land has reached a dangerous level. Since 1850 the proportion of agriculturists has fallen from about 50 per cent. to 18 per cent. of the total population, and it is estimated that nearly 1000 farms are abandoned every year. The new "Statute of Agriculture" provides for the protection of farm products by means of Custom duties and import quotas, as well as by regulating prices on the home market by subsidies derived from Customs duties on foreign agricultural products. Here are detailed results of the voting:—

	Yes.	No.
Zurich .....	69,353	102,906
Bern .....	88,926	58,681
Luzern .....	26,583	23,659
Uri .....	3,523	2,467
Schwyz .....	6,419	6,869
Obwalden .....	2,371	2,087
Nidwalden .....	2,075	2,057
Glarus .....	3,282	4,609
Zug .....	3,124	4,787
Fribourg .....	22,379	6,366
Solothurn .....	18,424	14,783
Baselstadt .....	10,185	18,476
Baselland .....	10,287	9,672
Schaffhausen .....	7,038	7,390
Appenzell A. Rh. ..	3,484	7,406
Appenzell I. Rh. ....	1,415	1,088
St. Gallen .....	27,333	36,539
Graubunden .....	19,353	6,641
Aargau .....	36,357	36,012
Thurgau .....	19,360	15,058

Ticino .....	15,593	4,054
Vaud .....	38,135	19,915
Valais .....	23,037	4,045
Neuchatel .....	11,849	9,085
Geneve .....	10,967	9,342
<b>Total .....</b>	<b>480,852</b>	<b>413,944</b>

63.5% of the electors went to the Poll.

### THE SWISS SEEN BY A SWISS

(Continued from last issue)

#### "Deutschschweiz v. Suisse Romande"

When I was at school, I used to get beaten up regularly once a month for laughing at my French-speaking friends, who weren't able to utter a single sentence in German, save "Dubisch-tumm." Of course, that didn't alter the point at issue. It is an acknowledged fact that our friends in the "Suisse Romande" take the least possible interest in languages other than their own. By way of contrast, the thing for well-bred northern girls to do is to spend a year in places like Corgemont or Villars. They usually come back after ten months, with a change of hairstyle, and knowing less French than they did before.

A friend once told me that, if he could marry again, he would make sure to choose a "Romande" this time, for the two years of plain food he had already endured were just about as much as he could bear. This statement is rather unjust, and little did he say about his meal always being on the table when he came back from work.

It is said that one dresses very smartly on the shores of Lac Leman, but it is also said that Zurich is a very fashionable town. So we will be prudent and leave it at that.

We will not start to compare qualities, either, for how can you weigh the charm, gaiety and unconsciousness of the ones against the solidity, seriousness and efficiency of the others? Why is it that expressions like "die frache Waltsche" and "ces Suisses Teutons" are in existence? Do you think it is because the "Vaudois" cannot forget a certain day in 1536, when Bernese troops, under the command of Hans-Franz Nageli, occupied the Canton of Vaud and hoisted their flag on Chillon Castle?

And I feel quite sure that the two Federal Inspectors, who ventured to hold an inquest on a black-marketing deal in Bulle, remembered the days of Morgarten, when they were on the point of being stoned by a furious crowd of bearded "Gruyériens."

However, the Bernese troops retired, the Federal Inspectors didn't get stoned, and since the flag of the "Jurassiens" has been officially recognised, everybody should be happy and satisfied.